

# Bang! - High Noon

Stickers à coller sur les cartes bilingues italien/anglais ou allemand/néerlandais.

Aide de jeu réalisée par Rody – <http://www.Jeux2Rody.com>  
(à partir des traductions de Philibert – <http://www.philibertnet.com>)

## Il Dottore Der Arzt

Quando **Il Dottore** entra in gioco, il/i personaggio/i in gioco che ha meno punti vita correnti recupera 1 punto vita.

*Quand le Docteur entre en jeu, le ou les joueurs encore en jeu avec le moins de points de vie regagnent 1 point de vie.*

## Benedizione Segnung

Tutte le carte sono considerate di Cuori, per l'intero giro.

*Toutes les cartes sont considérées comme des Cœurs pour la durée du tour.*

## Sermone Die Predigt

Il giocatore non può usare carte **BANG!** durante il proprio turno.

*Les joueurs ne peuvent utiliser de carte BANG! durant leur tour.*

## Il reverendo Der Reverend

Non si possono giocare carte **Birra** per l'intero giro.

*Les joueurs ne peuvent utiliser de carte Bière pendant leur tour.*

## Sparatoria Schiesserei

Il giocatore può giocare una seconda carta **BANG!** durante il proprio turno.

*Chaque joueur peut jouer une seconde carte BANG! pendant son tour.*

## I Dalton Die Daltons

Quando **I Dalton** entrano in gioco, chi ha carte (blu) di fronte a sé ne scarta una a sua scelta.

*Quand les Dalton entrent en jeu, chaque joueur ayant une ou plusieurs cartes bleues devant lui en choisit une et la défaisse.*

## Maledizione Verdammung

Tutte le carte sono considerate di Picche, per l'intero giro.

*Toutes les cartes sont considérées comme des Piques pour la durée du tour.*

## Sete Durst

Ogni giocatore pesca solo la prima carta, e non la seconda, nella fase 1 del proprio turno.

*Chaque joueur ne pioche qu'une seule carte, et non deux, pendant la phase 1 de son tour.*

## Mezzogiorno di fuoco Zwölf uhr Mittags

Ogni giocatore perde 1 punto vita all'inizio del proprio turno.

*Chaque joueur perd 1 point de vie au début de son tour.*

## Corsa all'oro Goldrausch

Per un intero giro si gioca in senso antiorario, sempre a partire dallo Sceriffo. Gli effetti delle carte continuano ad essere in senso orario.

*Le jeu se déroule dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour tout le tour, toujours en commençant pas le Shérif. Les effets des cartes s'appliquent toujours dans le sens horaire.*

## Sbornia Suff

I personaggi perdono le loro abilità speciali, per l'intero giro.

*Les personnages perdent l'ensemble de leurs caractéristiques spéciales pour la durée du tour.*

## Il treno Der Zug

Ogni giocatore pesca una carta extra al termine della fase 1 del proprio turno.

*Chaque joueur pioche une carte supplémentaire à la fin de la phase 1 de son tour.*

## Citta' fantasma Geisterstadt

Ogni giocatore eliminato torna, al proprio turno, come fantasma: pesca 3 carte invece di 2, e non può morire. Al termine del proprio turno è eliminato di nuovo.

*À leur tour, les joueurs éliminés reviennent en tant que fantômes : ils piochent 3 cartes au lieu de 2 et ne peuvent mourir. À la fin de leur tour, ils sont à nouveau éliminés.*

2 nouvelles cartes traduites, issues du site de l'éditeur :

